

Italy-Rome: Railway freight wagons

OJ S 68/2016 07/04/2016

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Trenitalia SpA Società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento di Ferrovie dello Stato Italiane SpA

Postal address: Piazza della Croce Rossa 1

Town: Roma

Postal code: 00161

Country: Italy

Contact person: Direzione Acquisti — Acquisti materiale rotabile

For the attention of: Simonetti Luca

E-mail: rotabili@cert.trenitalia.it

Fax: +39 0644102941

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.trenitalia.it

Address of the buyer profile: www.acquistionline.trenitalia.it

Electronic access to information: www.acquistionline.trenitalia.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Gara a procedura aperta 2016/R/12 finalizzata all'istituzione di un Accordo Quadro ai sensi dell'art. 222 del D.Lgs. 163/2006 da stipulare con più operatori economici, sul quale basare l'aggiudicazione di appalti specifici aventi ad oggetto la fornitura in noleggio di carri ferroviari di varia tipologia.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Rental

Main site or place of performance: Italia.

NUTS code IT Italia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Duration of the framework agreement

Duration in months: 60

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 25 000 000 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto consiste nella fornitura in noleggio in favore di Trenitalia di carri ferroviari specializzati per il trasporto di prodotti appartenenti a varie tipologie merceologiche.

Il noleggio dei carri sarà attivato secondo una delle seguenti modalità:

a) Full Lease: Fornitura in noleggio dei carri comprendente tutte le attività manutentive sugli stessi a cura dell'Appaltatore;

b) Mixed Lease: Fornitura in noleggio dei carri comprendente tutte le attività manutentive sugli stessi a cura dell'Appaltatore, ad eccezione della manutenzione corrente che sarà svolta da Trenitalia.

I carri forniti in noleggio devono disporre di un Soggetto Responsabile della Manutenzione (ECM) certificato ai sensi del Regolamento Europeo n. 445/2011. La descrizione delle diverse tipologie di carri e di tutte le condizioni del noleggio sono contenute nel Disciplinare di gara e nei relativi allegati.

II.1.6. CPV code(s)

34621100 Railway freight wagons, 50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

A) Cauzione provvisoria, da costituirsi all'atto della presentazione dell'offerta, da parte di tutti i

concorrenti pari a 50 000 EUR (euro cinquantamila). Tale cauzione, avente validità per almeno 180 (centottanta) giorni dalla data di scadenza del termine fissato per la presentazione dell'offerta, dovrà essere costituita, alternativamente:

— mediante versamento in contanti presso Unicredit SpA — cod. IBAN IT 57Y0200805351000500083573; causale: cauzione provvisoria per la gara n. 2016/R/12 — n. CIG 6641554FBA di Trenitalia SpA (e in tal caso l'Impresa deve produrre a corredo dell'offerta copia del dispositivo di versamento rilasciato dall'Istituto bancario);

— mediante fideiussione a prima domanda — bancaria o assicurativa o rilasciata da un intermediario iscritto nell'albo di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1.9.1993, n. 385, abilitato a prestare garanzie nei confronti del pubblico, ai sensi del D.M. n. 53/2015, che svolge in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che è sottoposto a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del decreto legislativo 24.2.1998, n. 58 — corredata da autentica notarile attestante poteri e qualità del firmatario (in conformità all' All. C.2 al Disciplinare di gara)

In caso di presentazione di offerta da parte di un raggruppamento di imprese non ancora costituito, la cauzione provvisoria deve essere intestata a tutti i soggetti che costituiranno il raggruppamento.

b) Cauzione definitiva pari a 1 000 000 EUR (euro un milione), a garanzia delle obbligazioni assunte con la stipula dell'Accordo Quadro medesimo, da costituirsi da parte di ciascun operatore economico aggiudicatario (in caso di aggiudicazione ad un raggruppamento di imprese da parte della mandataria in nome e per conto di tutti i soggetti raggruppati), da prestarsi prima della stipula del contratto, alternativamente:

— mediante fideiussione a prima domanda — bancaria o assicurativa o rilasciata da un intermediario iscritto nell'elenco speciale di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1.9.1993, n. 385, abilitato a prestare garanzie nei confronti del pubblico, ai sensi del D.M. n. 53/2015 che svolge in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che è sottoposto a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del decreto legislativo 24.2.1998, n. 58 — espressamente qualificata quale contratto autonomo di garanzia, stipulata da parte di un istituto di gradimento di Trenitalia (in conformità all' All. C al Disciplinare di gara)

— mediante bonifico bancario a favore di Trenitalia SpA presso Unicredit SpA — cod. IBAN IT 57Y0200805351000500083573 causale: «Deposito Cauzionale — n. CIG 6641554FBA — n. P.I. _____».

c) Cauzione definitiva pari al 5 % (cinque per cento) dell'importo del Contratto Applicativo, a garanzia dell'esatto e tempestivo adempimento degli obblighi contrattuali ivi assunti, da costituirsi da parte del solo soggetto aggiudicatario dell'Appalto Specifico (in caso di aggiudicazione ad un raggruppamento di imprese da parte della mandataria in nome e per conto di tutti i soggetti raggruppati), da prestarsi prima della stipula del contratto, alternativamente:

— mediante fideiussione a prima domanda — bancaria o assicurativa o rilasciata da un intermediario iscritto nell'elenco speciale di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1.9.1993, n. 385, abilitato a prestare garanzie nei confronti del pubblico, ai sensi dell'art. 11 del decreto ministeriale n. 53/2015, che svolge in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che è sottoposto a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58 — espressamente qualificata quale contratto autonomo di garanzia, stipulata da parte di un istituto di gradimento di Trenitalia secondo lo schema di cauzione (in conformità all'All. C.1 al Disciplinare di gara)

— mediante bonifico bancario a favore di Trenitalia SpA presso Banca Unicredit SpA — cod. IBAN IT 57Y0200805351000500083573 causale: «Deposito Cauzionale — n. CIG _____ — n. P.I. _____».

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 34, comma 1 del D.Lgs. 163/2006.

I Raggruppamenti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) del D.Lgs. 163/2006 potranno presentare offerta anche se non ancora formalmente costituiti, a condizione che l'offerta: i) sia sottoscritta dalle imprese che costituiranno l'associazione, il consorzio o il GEIE; ii) contenga l'impegno che, in caso di aggiudicazione, le stesse imprese costituiranno il consorzio o il GEIE, ovvero, nell'ipotesi in cui intendano costituire un'associazione di cui alla richiamata lettera d), conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad una di esse, espressamente indicata e qualificata come mandataria, la quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e delle mandanti.

In relazione all'eventuale costituzione di Raggruppamenti — di cui al già richiamato art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) — di tipo orizzontale, ai sensi dell'art. 37, comma 2 del D. Lgs. 163/2006, si precisa che i requisiti di cui ai successivi paragrafi III.2.2) e III.2.3), sempreché frazionabili, dovranno essere posseduti dall'impresa mandataria (o capogruppo) in misura non inferiore al 40 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento; la restante percentuale deve essere posseduta cumulativamente dalle altre imprese aderenti al raggruppamento (o al consorzio o al GEIE), ciascuna in misura non inferiore al 10 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento.

In relazione all'eventuale costituzione di Raggruppamenti di tipo verticale, ai sensi dell'art. 37, comma 2 del D.Lgs. 163/2006, si precisa che la prestazione principale del presente appalto è costituita dalla «fornitura in noleggio di carri ferroviari» valutata in 22 000 000 EUR (euro ventidue milioni).

La prestazione secondaria del presente appalto è costituita dalla «manutenzione dei carri forniti in noleggio» valutata in 3 000 000 EUR (euro tre milioni).

All'atto della presentazione dell'offerta, i Raggruppamenti dovranno indicare la quota di prestazioni che ciascun componente il Raggruppamento intende eseguire. Tale quota non potrà eccedere, a pena di esclusione, i limiti dei requisiti posseduti nel rispetto di quanto previsto ai precedenti commi. I concorrenti riuniti in Raggruppamento temporaneo, in caso di aggiudicazione, dovranno eseguire le prestazioni nella percentuale corrispondente alla quota di partecipazione al Raggruppamento medesimo. In ogni caso l'impresa mandataria dovrà assumere ed eseguire una percentuale delle attività di commessa in misura maggioritaria. È vietata la presentazione di offerte alla gara in più di un raggruppamento temporaneo, consorzio o GEIE di cui al richiamato 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f), ovvero la presentazione di offerte in forma individuale e quale componente di un'associazione, consorzio o GEIE.

I consorzi di cui al richiamato art. 34, comma 1, lettere b) e c) sono tenuti ad indicare per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato e si applica l'art. 353 del codice penale.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Alla domanda va acclusa, con le modalità indicate nel Disciplinare di Gara, una dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, o più dichiarazioni ai sensi di quanto previsto successivamente, ovvero, per i concorrenti non residenti in Italia, documentazione equivalente secondo la legislazione dello stato di appartenenza, con la quale il legale rappresentante del concorrente, assumendone piena responsabilità:

- a) dichiara ai sensi e per gli effetti dell'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, l'inesistenza delle cause preclusive della partecipazione alle gare ivi previste, indicandole specificamente, in conformità con il modello di dichiarazione allegato, che potrà essere reperito sul profilo di committente www.acquistionline.trenitalia.it unitamente al bando di gara.
- b) (ove il concorrente non alleggi il Certificato di iscrizione al Registro delle Imprese, in corso di validità, riportante anche i soggetti di cui all'art. 38, comma 1, lettera c) del D.Lgs. 163/2006, ivi compresi quelli cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del presente avviso di gara) indica: denominazione dell'impresa; forma giuridica; oggetto sociale; sede; data, durata e numero di iscrizione al Registro delle Imprese; indirizzo di posta elettronica certificata (PEC); ubicazione delle unità produttive; nominativo, carica ricoperta, data di nascita e comune di residenza: del titolare e del direttore tecnico se si tratta di impresa individuale; dei soci e del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; dei soci accomandatari e del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice; degli amministratori muniti di potere di rappresentanza, del direttore tecnico, del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di 4 soci, se si tratta di altro tipo di società o consorzio; ivi compresi quelli cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del presente avviso di gara
- c) (per i consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lettere b) e c) del D.Lgs. 163/2006) indica i consorziati per i quali il consorzio concorre.

La dichiarazione di tutti i suesposti punti dovrà esser redatta, pena l'irricevibilità, in lingua italiana, ovvero nella lingua dello Stato membro in cui abbia Sede il soggetto partecipante, in tal caso con annessa traduzione in lingua italiana certificata «conforme al testo straniero» dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare ovvero da un traduttore ufficiale. Ogni dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente con allegata copia scansionata del documento di identità del sottoscrittore. Le dichiarazioni possono essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa copia della relativa procura. Le dichiarazioni devono essere, in tal caso, rese comunque con le stesse modalità richieste al legale rappresentante.

Nel caso di concorrente costituito da imprese riunite o da riunirsi nelle forme di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) del D.Lgs. 163/2006, tutta la suddetta documentazione dovrà essere prodotta da ciascuna impresa componente il Raggruppamento.

Nel caso di consorzi di cui a detto art. 34, comma 1, lettere b) e c), la dichiarazione deve essere prodotta dal consorzio e da ciascuno dei consorziati per conto dei quali il consorzio partecipa alla gara.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ai fini della dimostrazione del possesso di un'idonea capacità economico-finanziaria, la domanda di partecipazione dovrà contenere una dichiarazione sottoscritta dal legale rappresentante, in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000, attestante il possesso di un fatturato globale medio calcolato sulla base degli

ultimi 3 esercizi (triennio 2013-2015) almeno pari o superiore a 5 000 000 EUR (euro cinque milioni), indicando espressamente il dettaglio del fatturato per ciascun anno di riferimento e non solo l'indicazione del mero superamento della soglia richiesta.

Ogni dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente con allegata copia scansionata del documento di identità del sottoscrittore. Le dichiarazioni possono essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa copia della relativa procura. Le dichiarazioni devono essere, in tal caso, rese comunque con le stesse modalità richieste al legale rappresentante.

In caso di concorrenti costituiti da Raggruppamenti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) del D.Lgs. 163/2006, tutta la suddetta documentazione dovrà essere prodotta da ciascuna impresa componente il Raggruppamento.

Per i Consorzi di cui al predetto art. 34, comma 1, lettere b) e c), la suddetta documentazione dovrà essere prodotta dal Consorzio e da ciascuno dei consorziati per conto dei quali il Consorzio partecipa alla gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Ai fini della dimostrazione del possesso di un'idonea capacità tecnica, la domanda di partecipazione (All. A) dovrà contenere apposita dichiarazione, resa ai sensi del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, nella quale sia attestato:

I. Attività principale: fornitura in noleggio di carri ferroviari

a) Di aver realizzato nel triennio 2013-2015 un fatturato specifico medio su tre anni almeno pari o superiore a:

1 000 000 EUR (euro un milione) al netto dell'IVA generato dal noleggio di carri merci indicando espressamente il dettaglio del fatturato specifico per ciascun anno di riferimento e non solo l'indicazione del mero superamento della soglia richiesta. A dimostrazione dei suddetti fatturati annuali dovrà essere fornito un elenco delle commesse comprendente, in particolare, tutte quelle per le quali sono dichiarati gli importi di cui sopra, con l'indicazione per ciascuna: del committente/cliente finale, del segmento della clientela, dell'oggetto della fornitura (descritto con sufficiente chiarezza in modo da poter risalire alla natura della prestazione), degli importi fatturati complessivamente e annualmente nel triennio di riferimento;

b) di possedere, o di impegnarsi ad ottenere entro la data di stipula dell'Accordo Quadro, la certificazione di conformità del proprio Sistema Qualità alle norme UNI EN ISO 9001:2008 e sue successive evoluzioni, rilasciata da organismi accreditati e relativa ad attività coerenti con quelle oggetto di gara.

Si precisa che in caso di partecipazione alla gara da parte di raggruppamenti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) del D.Lgs. 163/2006:

— il requisito di cui alla lettera a) deve essere posseduto dall'impresa mandataria (o capogruppo) in misura non inferiore al 40 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento; la restante percentuale deve essere posseduta cumulativamente dalle altre imprese aderenti al raggruppamento (o al consorzio o al GEIE), ciascuna in misura non inferiore al 10 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento;

— il requisito di cui alla lettera b) deve essere posseduto da tutti i soggetti raggruppati.

II. Attività secondaria: manutenzione dei carri forniti in noleggio

c) di aver realizzato nel triennio 2013-2015 un fatturato specifico medio su tre anni almeno pari o superiore a:

300 000 EUR (euro trecentomila) al netto dell'IVA generato da attività manutentive su carri merci, effettuata in conformità a quanto previsto dal Regolamento (UE) N. 445/2011, in favore di Imprese Ferroviarie facenti parte dell'Unione Europea, indicando espressamente il dettaglio del fatturato specifico per ciascun anno di riferimento e non solo l'indicazione del mero superamento della soglia richiesta. A dimostrazione dei suddetti fatturati annuali dovrà essere

fornito un elenco delle commesse comprendente, in particolare, tutte quelle per le quali sono dichiarati gli importi di cui sopra, con l'indicazione per ciascuna: del committente/cliente finale, del segmento della clientela, dell'oggetto del servizio (descritto con sufficiente chiarezza in modo da poter risalire alla natura della prestazione), degli importi fatturati complessivamente e annualmente nel triennio di riferimento;

d) di possedere, o di impegnarsi ad ottenere entro la data di stipula dell'Accordo Quadro, la certificazione di conformità del proprio Sistema Qualità alle norme UNI EN ISO 9001:2008 e sue successive evoluzioni, rilasciata da organismi accreditati e relativa ad attività manutentive su carri merci.

Si precisa che in caso di partecipazione alla gara da parte di raggruppamenti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) del D.Lgs. 163/2006:

— il requisito di cui alla lettera c) deve essere posseduto dall'impresa mandataria (o capogruppo) in misura non inferiore al 40 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento; la restante percentuale deve essere posseduta cumulativamente dalle altre imprese aderenti al raggruppamento (o al consorzio o al GEIE), ciascuna in misura non inferiore al 10 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento;

— il requisito di cui alla lettera d) deve essere posseduto da tutti i soggetti raggruppati.

Per entrambe le attività I e II, in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 34, comma 1, lettere b) e c):

— il requisito di cui alla precedente lettera a) e c) dovrà essere posseduto dal consorzio;

— i requisiti di cui alle precedenti lettere b) e d) dovranno essere posseduti dal consorzio e da ciascuno dei consorziati per conto dei quali il consorzio partecipa alla gara;

Ogni dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente con allegata copia scansionata del documento di identità del sottoscrittore. Le dichiarazioni possono essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa copia della relativa procura. Le dichiarazioni devono essere, in tal caso, rese comunque con le stesse modalità richieste al legale rappresentante

In caso di concorrenti costituiti da Raggruppamenti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), e-bis) ed f) del D.Lgs. 163/2006, tutta la suddetta documentazione dovrà essere prodotta da ciascuna impresa componente il Raggruppamento.

Per i Consorzi di cui al predetto art. 34, comma 1, lettere b) e c), la suddetta documentazione dovrà essere prodotta dal Consorzio e da ciascuno dei consorziati per conto dei quali il Consorzio partecipa alla gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

GPA n. 2016/R/12

CIG : 6641554FBA

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.5.2016 - 13:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17.5.2016 - 11:00

PlaceOfficial name: Trenitalia SpA

Country: Italy

Presso gli Uffici di Trenitalia SpA — Direzione Acquisti — Piazza della Croce Rossa 1 — 00161 Roma.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

L'attività di ricognizione delle domande di partecipazione e delle offerte verrà eseguita ad opera di una commissione appositamente costituita, che svolgerà le relative operazioni in una o più sedute pubbliche, con le modalità specificate nel Disciplinare di gara. Potranno assistere i soli concorrenti che hanno presentato offerta, ciascuno dei quali rappresentato da non più di 2 incaricati, muniti di idonea delega su carta intestata del concorrente medesimo.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

1. La domanda di partecipazione deve essere prodotta su carta intestata e sottoscritta dal

- legale rappresentante del concorrente e deve riportare il domicilio eletto presso il quale Trenitalia potrà inviare la corrispondenza inerente la presente procedura di gara, ed altresì almeno un numero di telefono, di fax e un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC). In alternativa all'autenticazione della sottoscrizione della domanda, deve essere allegata copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore.
2. In caso di Raggruppamenti di imprese non ancora costituiti, la domanda e l'offerta dovranno essere sottoscritte dai legali rappresentanti di tutte le imprese che intendono riunirsi e contenere l'indicazione dell'impresa che tra esse assumerà la veste di mandataria/capogruppo.
3. Le domande e le offerte possono essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa la relativa procura.
4. La domanda e le dichiarazioni a corredo dovranno esser redatte, pena l'irricevibilità, in lingua italiana, ovvero nella lingua dello Stato membro in cui abbia Sede il soggetto partecipante, in tal caso con annessa traduzione in lingua italiana certificata conforme al testo straniero dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare ovvero da un traduttore ufficiale.
5. Il plico contenente la domanda di partecipazione e gli ulteriori allegati deve pervenire a mezzo di raccomandata del servizio postale, ovvero mediante agenzia di recapito autorizzata, entro il termine perentorio di cui al precedente paragrafo IV.3.4 al seguente indirizzo: Trenitalia SpA — Direzione Acquisti — Acquisti Materiale Rotabile — Piazza della Croce Rossa 1 — 00161 Roma. È altresì facoltà dei concorrenti la consegna a mano del plico, dalle ore 9:00 alle ore 17:00, con esclusione del sabato e dei giorni festivi, all'ufficio corrispondenza presso l'indirizzo sopra indicato che provvederà ad apporre sul plico data e ora di consegna, rilasciandone conforme ricevuta all'Impresa o suo incaricato. Il plico deve recare all'esterno — oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso — la dicitura Domanda di partecipazione alla Gara a procedura aperta n. GPA 2016/R/12. Il recapito tempestivo del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente.
6. Trenitalia si riserva la facoltà di richiedere integrazioni e chiarimenti in merito alla documentazione e dichiarazioni prodotte dai concorrenti a corredo della domanda di partecipazione.
7. I dati forniti dai concorrenti verranno trattati da Trenitalia nel rispetto della D.Lgs. 30.6.2003 n. 196, per finalità strettamente connesse ad obblighi stabiliti da leggi, regolamenti e norme comunitarie, all'accertamento dei requisiti di ammissione alla gara e per l'esecuzione del contratto stipulato, fermo restando che verrà comunque garantito agli interessati l'esercizio dei diritti stabiliti dall'art. 7 del decreto legislativo citato.
8. In relazione all'applicazione della previsione di cui all'art. 79, comma 5-quater del D.Lgs. 163/2006, il concorrente dovrà indicare specificamente i documenti in relazione ai quali ricorra la fattispecie di cui all'art. 13, comma 5, lettera a) del D.Lgs. 163/2006, unitamente ad una motivata e comprovata dichiarazione in ordine alla presenza di segreti tecnici o commerciali.
9. La documentazione prodotta dai soggetti concorrenti non sarà restituita.
10. Trenitalia si riserva la facoltà d'interrompere o annullare in qualsiasi momento la gara in base a valutazioni di propria esclusiva competenza, senza che i concorrenti possano vantare diritti o aspettative di sorta.
11. Trenitalia si riserva altresì di procedere, prima dell'aggiudicazione, alla verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse, ai sensi degli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/2006. Ove la verifica di anomalia riguardi più offerte, Trenitalia si riserva la facoltà prevista dall'art. 88, comma 7, secondo periodo del D.Lgs. 163/2006.
12. Trenitalia si riserva la facoltà di escludere i concorrenti per i quali — secondo propria motivata valutazione non sussista adeguata affidabilità professionale in quanto risultino essere incorsi nell'ultimo triennio:
- a) nella risoluzione per inadempimento di contratti di appalto di lavori, servizi e forniture affidati

da stazioni appaltanti di Trenitalia medesima nonché di altre Società del Gruppo FSI;
b) nella mancata presa in consegna, per proprio fatto e colpa, di lavori, forniture o servizi affidati da Trenitalia o da altra Società del Gruppo FSI;
c) nella dichiarata non collaudabilità di lavori, servizi e forniture oggetto di un contratto stipulato con Trenitalia o altra Società del Gruppo FSI;
d) nella violazione, nel corso dell'esecuzione di precedenti contratti ovvero in occasione della partecipazione a precedenti procedure di gara, di una qualsiasi delle norme convenute nel Codice Etico del Gruppo FSI, accertata con qualsiasi mezzo di prova da parte di Trenitalia medesima.

13. I concorrenti potranno richiedere chiarimenti entro e non oltre il giorno 19.4.2016 ore 13:00, via fax e via e-mail agli indirizzi di cui al precedente punto I.1). Trenitalia pubblicherà le risposte ai quesiti sul proprio profilo di committente www.acquistionline.trenitalia.it. Non verranno prese in considerazione richieste di chiarimenti pervenute telefonicamente o comunque dopo la data ultima sopra indicata.

Tali chiarimenti dovranno essere trasmessi anche in formato editabile (preferibilmente formato word) all'indirizzo di posta certificata indicato al punto I.1).

14. Con riferimento al precedente punto II.1.4) Informazioni relative all'Accordo Quadro:

— l'Accordo Quadro sarà sottoscritto con più operatori economici come meglio stabilito nel Disciplinare di gara;

— Durata dell'Accordo quadro: 60 mesi a decorrere dalla stipula dell'Accordo Quadro;

— Per tutta la durata dell'Accordo Quadro, Trenitalia potrà rilanciare il confronto competitivo tra gli appaltatori (invio della Richiesta di offerta) per l'aggiudicazione di appalti specifici aventi ad oggetto la stipula di singoli contratti applicativi

15. Alla luce delle indicazioni fornite dall'Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato in data 23.12.2014 con la Comunicazione avente ad oggetto l'esclusione dei raggruppamenti temporanei di imprese sovrabbondanti dalle gare pubbliche, Trenitalia si riserva la facoltà di escludere le offerte presentate da raggruppamenti temporanei di imprese (RTI) costituiti da 2 o più operatori economici che già singolarmente possiedono i requisiti finanziari e tecnici per la partecipazione alla gara (c.d. RTI sovrabbondanti), nel caso in cui da un'analisi della struttura e delle dinamiche caratterizzanti il mercato interessato, nonché da qualsiasi altro elemento, rilevi una precisa volontà anticoncorrenziale delle imprese coinvolte.

16. Qualora venga accertata la realizzazione nella presente procedura di pratiche restrittive della concorrenza e del mercato vietate ai sensi della normativa applicabile — ivi inclusi gli articoli 101 e ss. del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea e gli articoli 2 e ss. della Legge n. 287/1990 — nonché poste in essere in violazione delle norme contenute nel Codice Etico del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane, Trenitalia si riserva la relativa valutazione, anche ai sensi dell'articolo 38, comma 1, lettera f), del D.Lgs. 163/2006, al fine della motivata esclusione dalla procedura di gara. Trenitalia si riserva, altresì, di segnalare alle Autorità competenti eventuali elementi che potrebbero attestare la realizzazione (o il tentativo) nella presente procedura di pratiche restrittive della concorrenza e del mercato anche al fine della verifica della sussistenza di eventuali fattispecie penalmente rilevanti, provvedendo a mettere a disposizione delle dette autorità qualsiasi documentazione utile in suo possesso.

17. Ai sensi di quanto previsto dall'art. 38 comma 2-bis del D.Lgs. 163/2006, si comunica che nel caso in cui Trenitalia riscontri la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale delle dichiarazioni rese dal concorrente, lo stesso sarà tenuto al pagamento, in favore di Trenitalia medesima, di una sanzione pecuniaria pari a 50 000 EUR (euro cinquantamila).

18. Il presente bando di gara, oltre che in GUUE, è pubblicato anche su GURI, sul sito informatico del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti www.serviziocontrattipubblici.it, sul sito informatico www.acquistionline.trenitalia.it, nonché sulle seguenti testate giornalistiche di informazione quotidiana: La Repubblica e La Stampa.
19. Con riferimento a quanto disposto dal D.L. 18.10.2012, n. 179, convertito nella L. 17.12.2012, n. 221, art. 34, comma 35, si rammenta che il concorrente risultato aggiudicatario sarà tenuto a rimborsare le spese sostenute da questa Stazione Appaltante ai sensi dell'articolo 66, comma 7, secondo periodo del D.Lgs. 163/2006 per la pubblicazione sui quotidiani del presente Bando di gara.
20. Trattandosi di procedura di gara esperita da impresa pubblica appartenente ai cosiddetti Settori Speciali, non trova applicazione il disposto di cui all'art. 75, comma 8 del D.Lgs. 163/2006. Questa Stazione Appaltante non è, pertanto, vincolata ad alcun impegno che l'operatore economico risultato aggiudicatario possa assumere nei confronti di qualsivoglia Istituto Fideiubente che emetterà la cauzione provvisoria. Inoltre, si precisa che verrà effettuata una valutazione di gradimento nei confronti dell'istituto Fideiubente individuato per la costituzione della cauzione definitiva.
21. L'Accordo Quadro e i Contratti Applicativi che regoleranno l'appalto oggetto della presente procedura non conterranno la clausola compromissoria.
22. In applicazione a quanto previsto dal combinato disposto dei commi 2, lettera a) e 5, lettera a) dell'art. 4 del D.Lgs. 231/2002 come modificato dal D.Lgs. 192/2012, i termini di pagamento dei corrispettivi sono fissati in 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento della fattura.
23. Trenitalia pubblicherà qualsiasi comunicazione inerente la presente procedura sul sito www.acquistionline.trenitalia.it
24. Il Responsabile del Procedimento in relazione alla presente procedura di gara è il Direttore della Direzione Acquisti di Trenitalia, dott.ssa Luciana Perfetti.
- Il presente avviso e il Disciplinare di gara non vincolano questa Società.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale competente per territorio

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione; i ricorsi avverso le eventuali esclusioni di candidati, deliberate in relazione al presente bando di gara, dovranno essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione dell'avvenuta esclusione.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale competente per territorio

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.4.2016